

# ??? ?????

Exported from Holy-Writings.com on 2026-07-05 — 1 clipping

?? ?????  
????????? ??????????  
? ?????????? ??????????  
?????? ?  
????????? ?????\*1

## I.

???? - ?????, ?????????? ??????????  
????????? - ??????????????  
????????????, ?????????? ??????????  
????????????????????????????????????, ?????????,  
????????????? ?????? ?????? ??????  
?????????, ?????????????? ?????-?????  
????????? ?????????? ? ??.  
???, ?????????? ?????? ? XIX ?????,  
????????????????????????????????????  
? ?????????????????????????????????  
????????? ?????????????????????????  
????????????, ?????????????? ?????????????  
????????: ?????????, ?????????????? - ??, ?  
???? - ?????????????? ?????????????  
????????????????, ?????????????????????  
???? - ??????????†2 ?????, ?????????????? ?  
- "????????, ?????? ? ??????"3. ?????  
????????????? ?????????????????????  
????????,4 ?????????????????? ? ? ? 1260 ?.  
????????‡ ? ??????????????§5 ?????  
????????????? ????????????? "????????? ?  
????????"6, ????????????? "????"7, ?????  
????????????????????? ?????? ?????????????  
????????????????????????????????  
????????????? ?????????????????? 1850  
?. ?????????\*? ?????????????????????  
?????, ?????????????????????????????  
????, ?????????????????????????????  
? ?????????????????????????????, ?  
????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?  
????????? ?????????????????????????????? ?  
????????????????????????????????, ??????????  
????????????? ?????-????????????  
????????????? ?????????????? ?????????  
????????? ?????????????????????8 ?????; ??































הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ. וְהָיָה

וְהָיָה לָנוּ 18.

† הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ? 1993 ?

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ, הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ, הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ? הַיְהוָה,

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ, הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ? הַיְהוָה, הַיְהוָה ? הַיְהוָה

הַיְהוָה.

‡ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ "הַיְהוָה" הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ, הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ. ? הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

(הַיְהוָה. 3:11). הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ?

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ, הַיְהוָה ?

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ - ? הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ? הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ.

§ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ? הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ (הַיְהוָה, הַיְהוָה, 87:6); הַיְהוָה

הַיְהוָה, הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה ? הַיְהוָה

הַיְהוָה, הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

(הַיְהוָה, 87:1).

\* הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ "הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ

הַיְהוָה" "הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

"הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ?" (הַיְהוָה. ?

הַיְהוָה).

† הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ-הַיְהוָה-הַיְהוָה. "הַיְהוָה" הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ (הַיְהוָה) הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ, הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה. (הַיְהוָה. ?

‡ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ" (הַיְהוָה, הַיְהוָה, 34:3; 24).

§ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ? הַיְהוָה, הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ? הַיְהוָה

(הַיְהוָה 16:16; הַיְהוָה. 10:32; הַיְהוָה. 3:17-18; הַיְהוָה 12:8), ?

הַיְהוָה (57:8; 48:29), ? הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ

(הַיְהוָה 31:2-3) ? ? הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ (Selections from the Writings

of the B?b 1:4:4 [p. 12]). ? הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ?

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ ? הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה (הַיְהוָה.

הַיְהוָה).

\* "הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ. ? הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה." (הַיְהוָה.

הַיְהוָה † הַיְהוָה. 3).

† ? הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ, "הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ

הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ", הַיְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַיְהוָה







???????? ???? ????  
???????????????? ???? ?  
???????? ? ????????? ?  
???? ???? ? ??, ?? ?  
? ?????"

\*\*\* ? ?????: "Quia communis est omnibus veritas.

Non est nec mea, nec tua; non est illius, aut illius; omnibus communis est". ?  
?: "Non habeo quasi privatum meum, nec tu privatum tuum. Veritas nec  
mea sit propria, nec tua, ut et tua sit et mea". ? ? ?

????-?: "???, ?  
? ?; ? - ? ? ?".

††† ???? ???? ??

???? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ?

"?????" (??-?-??,

?. 80; ???? VII:1-2, X; Tablets, Ishr?q?t, ??? 16 [p.

107]). ? ? ? ? ?

?. ???? ? ? ? ? ? 37 [p. 117]; ?

???? ? ? ? ? ?

??-?-?? ("????",

???? ? ? "???? ?

????"); ???? CXVI; ???? ? ? ? ? ? The World

Order of Bah'u'll?h, p. 105 ?.

†††† "????, ? ? ? ? ?

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?". (The Proclamation of

Bah'u'll?h, Haifa 1967, p. 86).

§§§ ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? - praeparatio evangelica, ? ? ? ? ?

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

\*\*\*\* ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? XXXVI:3);

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

(??-??, The Secret of Divine Civilization, Wilmette/Ill. 1970, p.











?????? ??????" (?? ??, 101; 111:7; 110:3);  
"???????????????? ?????? ????????? ????????? ?  
?????????? ?? ????????? ?????? ??????????? ??  
?????????" (?? ??, 111:7; ?? ?? 110:3).

§§§§§§§§§§ "?????? ?????? ?????????  
????????????? ? ??????, ?????????? ?  
????????????????, ?? ? ?????? ??????????????  
?????????? ?????? ??????????? ??????, ???????????  
?? ????? ? ??????????? ? ??????? ??????  
???????????????? ??????? - ?????? ??????, ???????  
????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????????

?????????" (Suheil Bushrui, Retrieving Our Spiritual Heritage, p 37).

\*\*\*\*\* (Bah?'u'll'h, Tablets, 6:28 [p. 68]). ???????, ??????

?? ?????????? ?????????? ?????????????????  
????????? ? ??????????????: "???, ??????, ?  
????? ????, ?????? ?? ??????????? ?????? ? ??  
????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?  
????????????????" (?? ??, 6:28).

†††††††††† ?????????????? ????? ??????

"luxe, calme et volupt?", ??? ?????????? ?? ??????? (Les  
Fleurs du Mal, LIX L'invitation au voyage).

1 ????, ?????????? "Das Project Weltethos", ?????????? ?

????? ?????? ?????? "Projekt Weltethos", ??????, 1990.

?????? ?????? ?????? ?????????????? ??

????????????? ?? ?????????? "Global Responsibility. In

Search of a new World Ethic" ("?????????????

????????????????? ? ?????????? ?????? ??????????

?????"), ??????, 1993. ?????????? ?????? ?????????

????????????? ?? ?????????? "Bah?'u'll'hs

Einheitsparadigma - Grundlage eines Ethos ohne falsche Vereinnahmung?" ???

?????????????, ??? ????. ?????????? ??????????, ?

?????????, ? 1995 ?. (Johannes L?hnemann (ed.), 'Das Projekt

Weltethos' in der Erziehung, Hamburg 1995). ??????

????????????????? ?????????????? ??????

????????????????? ?? ??, ?? ?? ???? ? ? ????

????? ?????????? ?? ????????? ? ??????????

??????.

2 J. R. Cole, ? "Encyclopaedia Iranica", vol. III, p. 422, ?????????

????? "Baha-'Allah"; Hasan Balyuzi, Bah?'u'll'h, The King of Glory,

Oxford, 1980; ?????????????? ?????????????? ??????

"?????????", ???.; ??? ? ??????, Shoghi Effendi, God

Passes By, Wilmette 1970.

3 ??? 3:6; ??? 3:13; ????? 12:38; Tablets of Bah?'u'll'h,

revealed after the Kit'ib-i-Aqdas, Haifa 1978, 17:122 (??? 265).

4 Kamran Ekbal, "Der Messianismus des fr?hen 19. Jahrhunderts und die

Entstehung der Bah?'-Religion" - ??????, ?????????????? 10

?????? 1992 ?. ? ?????? ?????????? ??????

????? "Studium Generale" ?????????? ??????????????  
 (?????? ???????); ?? ??, "Das messianische Chronogramm  
 Muhammad Shaha aus dem Jahr 1250/1834", ? ?????????? 2-??  
 ?????????????? ?????????????? ??????????????  
 ?????, ?????????????? ? ?????????? ? 1991 ?.  
 (??????). (Proceedings of the 2nd European Conference of Iranian Studies,  
 Bamberg).  
 5 Todd Lawson, "????????? "????????????" (????) ? "?????"  
 (??) ? ?????????????? ??? ? ??? ? ??????" ("The  
 Terms 'Remembrance' (dhikr) and 'Gate' (b?b) in the B?b's Commentary on the  
 Sura of Joseph", ? ??, Moojan Momen (???), "?????????????  
 ??????? ???? ? ??????" (Studies in the B?b? and Bah??"  
 Religions), ???-????????, 1988, ? 5, ??? 1-63. ? ??????  
 ? ?????? ??? ??. Hasan Balyuzi, "??? ????????? ???  
 ????" (The B?b. The Herald of the Day of Days), ???????, 1973;  
 6 ??????? 1:13; ????. 2:12; 13:16; ?????? 2:1,11; 1 ?????.  
 5:2; ????. 1:10.  
 7 ?? ?????. 24:36 ??.; 25:13; ????. 3:3; ?????? 6:31; 7:187;  
 12:107; 18:21; 20:15; 22:7; 25:11 ? ? ?.  
 8 ?? "?????? ????? ? ?????????? ?????? ?  
 ?????????????????", ? "???????? ??????????????  
 ?????? (???????????? ????????????? ??????????????  
 ??????, ? 5, No 3 (?????????-???????? 1993 ?.), ???.  
 17?? (Seena Fazel/Khazeh Fananapazir, "A Bah??" Approach to the Claim of  
 Finality in Islam", in: The Journal of Bah??" Studies. A Publication of the  
 Association for Bah??" Studies, vol. 5, no. 3 (September-December 1993), p.  
 17 ff.); ?? ?????? ??? ?????, "?????????  
 ?????????????? ?????????", ??? 68?? (U. Schaefer, Beyond  
 the Clash of Religions. The Emergence of a New Paradigm, Prague 1995, p. 68  
 ff.)  
 9 ?? "???????? ?????????????? ??????", Shorter  
 Encyclopaedia of Islam (Leiden 1961), ?????????? ??????: "Murtadd"  
 (Apostate), ??? 415 ??.  
 10 ???, "?????????? ? ? ????????? ?????", ?????, 1976,  
 6:11:5, ??? 161 (B?b, Selections from the Writings of the B?b, Haifa  
 1976, 6:11:5, p. 161).  
 11 ????? ????-????????; ?? ?????? 16:92; 22:17; 29:13; 32:25;  
 39:67; 45:26 ? ? ?.  
 12 ? ?????????, "????????????? ?????????? ??????  
 1853-63", ???????, 1974, ??????? 1992, ? 1, ??? 22-42. (A.  
 Taherzadeh, The Revelation of Bah?'u'll?h. Baghdad?d 1853-63, Oxford 1974,  
 reprint 1992, vol. 1, pp. 22-42.)  
 13 ?????????????? "?????????????". ?????????? 1988 ?.  
 (Encyclopaedia Britannica. Book of the Year 1988.)  
 14 ?? A. Bausani, in: Encyclopedia Cattolica (keyword "B?bismo" and  
 "Bah??" smo"; Joachim Wach, Religionssoziologie, T?bingen 1951, p. 149 ff.;  
 Carsten Colpe, "Dr?ngt die Religionsgeschichte nach einer Summe?", in:

Evangelische Theologie, 39th year 1979, p. 221; Peter Meinhold, Die Religionen der Gegenwart. Ihre Herkunft - ihre Besonderheiten - ihr Beitrag zur Lösung der Weltprobleme, Freiburg 1978, p. 317; I. R. Netton, A Popular Dictionary of Islam, New York 1992, p. 49; Mircea Eliade and I. P. Culiano, The Eliade Guide to World Religions, New York 1991, p. 264; F. Vahman, in: Theologische Realenzyklopädie (TRE), Berlin 1979, vol. V, p. 131; Hutter, Manfred, Die Bah'í. Geschichte und Lehre einer nachislamischen Weltreligion, Marburg 1994; ??, ?????? ??? ?????? ? ????? ??????: "???? ??????: ?????? ??? ??????????" ("The Bah'í Faith. Sect or Religion?", in Bah'í Studies. A Publication of the Association for Bah'í Studies, Ottawa 1988, and Seena Fazel, "Is the Bah'í Faith a World Religion?" (in preparation); Moojan Momen, "Is the Bah'í Faith a world religion?", in: Sen Mc. Glinn (ed.), Essays in Bah'í Theology, Christchurch/New Zealand 1989, p. 55ff.

15 ??????-???-????, ??, ?????????? ?? ?????????? ????? (Qayyumu'l-Asma', Selections from the Writings of the B'áb, Haifa 1976, p. 56)

16 ???-?-????, ?????????? ?? ?????? ??, ?????????? "????????? ? ?????? ???" (in Bah'í'u'lláh and the new Era, London, 1974, p. 147).

17 Bah'í'u'lláh, Tablets 7:8 (p. 84).

18 ?????????: ?????????, 119:3, Tablets, 3:11; 7:19; 8:54; Shoghi Effendi, The World Order of Bah'í'u'lláh, Wilmette/Ill., 2nd rev. ed. 1974, pp. 19, 29, 75, 134, 157, 162, 192, 196, 204 ff. ? ????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??, U. Gollmer, "Der lange Weg zum Gr'etzten Frieden", in Bah'í-Briefe, issue 50 (October 1985), p. 128 ff. and issue 52 (December 1986), p. 207 ff.; ditto, Gottesreich und Weltgestaltung. Grundlegung einer politischen Theologie im Bah'í'tum, thesis, in preparation.

19 Shoghi Effendi, The World Order of Bah'í'u'lláh, Wilmette/Ill., 2nd rev. ed. 1974, pp. 41-42.

20 ??, H. K'ng/K.-J. Kuschel, A Global Ethic. The Declaration of the Parliament of World's Religions, London 1993), p. 19.

21 ?????????, Tablets 8:62 (p. 129).

22 ?????????, Tablets 11:13 (p. 167).

23 ??, ????. 2:2?., 65:17; ???, 9:9; ???, ?????????, ?????? ???, ????????????? (Shoghi Effendi, The Promised Day is Come, Wilmette/Ill., rev. ed. 1980, p. 116 ff.)

24 ?????????, Tablets 6:20 (p. 63).

25 ?????????, Tablets 7:12 (p. 87).

26 ?????????, Tablets 11:13 (p. 167).

27 Seneca, De vita beata, no. 20; De tranquillitate animi, no. 3; Epistulae morales ad Lucilium, no. 28:1-8. ????????? ?????????: ??????, ?????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ??, Peter Coulmas, Weltb'rger. Geschichte einer Menschheitssehnsucht, Reinbek 1990, p. 178 ff.

28 ?????, 16:35; 13:7; 35:24; ?????????, ?????????, 87:6.

29 ????????, ???????, 3:1; 87:6.

30 ????????, ???????, 81. ? "?????? ??????"  
 (??-????-??-?????) ?? ?????, 1:6; 7:40; 5:15;  
 37:118 ? ? ?.; ????????, Tablets 4:8; 5:17; 6:11; 8:3 (pp. 35, 52,  
 61, 101 ? ? ?.).

31 ????????, ???????, 21.

32 ????????, ???????, 28:2.

33 ????????, ???????, 21. ??????. 14:9 ? 10:30 ?????  
 ????????????????? ? ??? ??????

34 ????????, ???????, 26:3; 78:2; 94:3; 160:1; ????????,  
 Tablets 8:31 (p. 114). ?? theologia negativa ?? Jack McLean, Prolegomena  
 to a Bah?'? Theology, in The Journal of Bah?'? Studies. A Publication of  
 the Association for Bah?'? Studies, vol. 5, no. 1, Ottawa 1992, p. 83 ff.).

35 ? ??????? ? ????? ?? Juan R. Cole, The Concept of  
 Manifestation in the Bah?'? Writings, in The Journal of Bah?'? Studies. A  
 Publication of the Association for Bah?'? Studies, no. 9, Ottawa/Canada  
 1982). ?? ????? ? ?????, ??????? ?????????????  
 ???????, ??? 121-130 (U. Schaefer, Beyond the Clash of Religions).

36 ?????-?-????, ¶1; Tablets 5:4; 5:11-12; 17:78, 93 (p. 47ff.,  
 50, 253, 257); Epistle to the Sun of the Wolf, Wilmette/III. 1978, ????.  
 104 (??? 61); Prayers and Meditations, London, rev. ed. 1978, 180:3. ?  
 ??????? ? ????? ?? Seena Fazel, Understanding Exclusivist  
 Texts", in Bah?'? Scriptural Studies, vol. 1, Los Angeles, Kalimat Press,  
 1995.

37 ??????? ? ?????, ?? ??????? ?????.

38 ???????, ??????? ? ??? ?????, ????. 18.  
 (Epistle to the Sun of the Wolf, p. 13).

39 ???????, ???????, 34:3; ?? ????? 24;  
 ???????, ?????-?-????, ????. 162 ? 171.  
 (Kit?b-i-?q?n, Wilmette/III. 1979, pp. 152 and 159 ff.)

40 ????????? ? Karl Eugen Neumann, ?bertragungen aus dem Pali  
 Kanon, Z?rich-Wien 1957, vol. III, Sammlungen in Versen [Sutta Nipata],  
 Brahmaddatto 444 [p. 369], Adhimutto 722 [p. 417]; ?? ????? Wilhelm  
 Gundert, Der Buddhismus, M?nchen 1966, p. 44).

41 ??-?-????, ??? ? ???? ?????????  
 ??????? ? ????? ??; ?? ????? ? ?????????,  
 ?????????? ?????????, ? 4 (A. Taherzadeh, The Revelation of  
 Bah?'u'll?h, vol. 4, Oxford 1987, p. 192). ???????,  
 ?????????? ?????, ????????? 67; ?? ?????  
 ???????, 31; 34:4-5; 38. ??????. 16:12 ?????  
 ????????????????? ? ??? ??????

42 ???????, ???????, 31; 34:4.

43 ?? ????????????????? ?????????? ??????  
 ?? Moojan Momen, Relativism: A Basis for Bah?'? Metaphysics, in M. Momen  
 (ed.), Studies in B?b? and Bah?'? Religions, Los Angeles 1988, vol. 5, p.  
 185 ff., Jack McLean, Prolegomena to a Bah?'? Theology, in The Journal of  
 Bah?'? Studies. A Publication of the Association for Bah?'? Studies, vol.

5, no. 1, Ottawa 1992, p. 37 ff., U. Schaefer, *Beyond the Clash of Religions*, pp. 131-134.

44 Shoghi Effendi, *Guidance for Today and for Tomorrow*, London 1973, p. 2.

45 ????????, ??????, 34:5.

46 ?? ?????? 16.

47 De pace fidei (1453), cap. 1, fol. 114 V. ??????? ??????:  
 ?ber den Frieden im Glauben, ed. Ernst Hoffman, Leipzig 1943;  
 ?????????? ??????: Nicolas de Cues, *La Paix de la Foi*  
 (Extraits), dans: *Oeuvres choisies de Nicola de Cues*, Paris 1942.

48 "Der Beitrag der islamischen Mystik zur Einheit der Religionen", in:  
*Gemeinschaft und Politik*, BadGodesberg 1957, Issue 12, p. 47.

49 *God Has Many Names*, Philadelphia 1982, p. 67; ?? ????? "Religious  
 Diversity as Challenge and Promise", in: Hick, John / Hasan Askari (eds.), *The  
 Experience of Religious Diversity*, Aldershot/England and Vermont/USA 1985, p.  
 20.

Selections from the Writings of 'Abdu'l-Bah?, Haifa 1978, 31:5 (p. 63).  
 "Religi?ser Pluralismus und Erl?sung", in: Reinhard Kirste/Paul  
 Schwarzenau/Udo Tworuschka (eds.), *Gemeinsam vor Gott - Religionen im  
 Gespr?ch*, Hamburg 1990/1991, p. 31; John Hick, *God Has Many Names*, p. 83, 103  
 ff.; John Hick, *Problems of Religious Pluralism*, New York 1985, pp. 40 ff., 98.

50 Entstehung und Entwicklung der Kirchenverfassung und des Kirchenrecht in den  
 zwei ersten Jahrhunderten, nebst einer Kritik der Abhandlung R. Sohm's "Wesen  
 und Ursprung des Katholizismus", Leipzig 1910, p. 87. ? ????????? ?  
 ?????? ?? U. Schaefer, *Beyond the Clash of Religions*. pp. 139 ff.,  
 144ff.

51 ?? ?????????, ??? ?????, ? ????? ??,  
 ????????? 3:34:1.

52 ?????-?-????, ¶182.

53 ?????-?-??? (???? ?????????), ????????? ?  
 ????? ??? ??????? ??????? ???????  
 ????????? (Shoghi Effendi, *The World Order of Bah?'u'll?h*, p. 116);  
 ?? ????? ??, ?????????, 3:34:1 (B?b, *Selections 3:34:1*  
 [p. 106]). ?????-?-????, ????. 149 (Kit?b-i-?q?n,  
 Wilmette/Ill. 1979, p. 137); *The World Order of Bah?'u'll?h*, p. 58.

54 ??????, 9:12.

55 ?????????, Tablets 7:13. Gotthold Ephraim Lessing, *Die Erziehung des  
 Menschengeschlechts*, 1780. (English edition: John Dearling Haney, *Lessing's  
 Education of the Human Race*, New York 1908). ? ????????? ? ?????  
 ?? Karl L?with, *Meaning in History. The Theological Implications of the  
 Philosophy of History*, Chicago 1949, p. 208 ff.

56 ?? Friedrich Heiler, "Einheit und Zusammenarbeit der Religionen", in:  
*Gemeinschaft und Politik*, Bad Godesberg, Issue 12/1957.

57 ????? ?? ????? ?????????, ? ?????????,  
 ??????????:  
 Hans K?ng, Wilfred Cantwell Smith,  
 Leonard Swidler, Raimondo Panikkar,  
 John Hick, Willard G. Oxtoby,

Paul F. Knitter, Johannes L?hneman,  
John B. Cobb, Udo Tworuschka,  
Paul Schwarzenau, Reinhard Kirste.  
????????? ?????????????? ?????????????? Reinhard  
Kirste/Paul Schwarzenau/Udo Tworuschka (???), Religionen im Gespr?ht.  
Interreligi?ser Dialog zwischen Tradition und Moderne, Balve 1994, pp. 485 ff.  
58 Guidelines on Dialogue with People of Living Faiths and Ideologies,  
(????????????? ?????????? ?????????? ?  
????????????????????? ?????? ??? ? ?????????????),  
????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????,  
???????, 1979.

59 Seena Fazel, "Interreligious Dialogue and the Bah?'? Faith: Some  
Preliminary Observations", ?????????????????? ? Jack McLean, Revisioning  
the Sacred. New Perspectives on a Bah?'? Theology, Los Angeles: Kalimat  
Press, 1996).

60 Leonard Swidler, "A Dialogue on Dialogue", ? Swidler, Leonard et al. (ed.),  
Death or Dialogue? From the Age of Monologue to the Age of Dialogue, London  
1990, p. 57; ditto, "Interreligious and Interideological Dialogue", p. 26.

61 J. L?hnmann, "Die Frage nach Gott in einer s?kularen Welt und der Dialog  
der Religionen", in: Der Nationale Geistige Rat (ed.), Gedenkfeier zum  
hundertsten Jahrestag des Hinscheidens Bah?'u'll?hs in der Paulskirche zu  
Frankfurt am Main am 26. Mai 1992 - Eine Dokumentation, Hofheim 1992, p. 32.

62 ??????????, ?????????, LII.

63 St. Augustine, "Enarrationes in Psalmos", in: Expositions on the Book of  
Psalms, Oxford 1847-1857, LXXV 17 [20], CIII 11 [25]. ??????-?????  
??? ? ??????????, "????????? ? ?????? ???".

64 ??????????, ??????-?-?????, ??? 1; ?????????? ?  
?????? (????????? ?????).

65 ??????-?-?????, ?? 99, 183; ?????????? ? ??????  
(????????? ?????).

66 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????, ??? 139  
??., 143 ??.

67 ????. 13:30.

68 ?? ?????. 13:30, 40.

69 ?????????, ?????????, XXXI.

70 ? ?????????????? ?????????????????? ????? ?? Seena Fazel,  
"Interreligious Dialogue and the Bah?'? Faith" (?? ?????. 60).

71 Karl Barth, Kirchliche Dogmatik, M?nchen 1938, vol. I.2, p. 235.

72 ibid., p. 377; vol. IV, p. 456. ?? ?????? ??????????  
????????????????? ?????????, ??? 68.

73 ? ??????????, ??????? ??? ?????????????  
????????? F. Ficicchia ? ?????? ??????????????  
????????????? Der Bah?'?smus - Weltreligion der Zukunft?, Stuttgart  
1981, pp. 21, 214, 293, 392, 416, 418, 428); ?????? ??? ??  
??????, ??-?????????, ? Manfred Hutter, ?????? ??  
?????, ??? "????????????? ?????????? ?????????? ?  
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????

?????, ??? ????? ????? ????? ??????????" (Die Bah?'?, p. 46). ????????????? ????????????? ????? F. Ficicchia ????????????? ? ??????? 1995 ?.: U. Schaefer/ N. Towfigh/ U. Gollmer, Desinformation als Methode. Die Bah?'?smus-Monographie des F. Ficicchia, Hildesheim 1995. 74 ??? ????????????????? ?????????? ????????????????? ????? ("???????????? ?? ????????????? ?????? ? ?????????????????? ??????????", Declaration on the Relation of the Church to Non-Christian Religions, London 1966, no. 2 = "De ecclesiae habitudine ad religiones non-christianas", no. 2). 75 ??????-?-????, ?? 75. 76 naj's?t. 77 I. Goldziher, Introduction to Islamic Theology and Law, Princeton/New Jersey 1981, p. 213 ff.; ?????? ?????????? ?? Shorter Encyclopaedia of Islam, ?????????? "nadjis"; ??? 431 ??.; ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????, ?? 78. 78 ?? ?????????, Tablets, No.7 (Tablet of the World), ????? 27. 79 la'n, ?? la'ana, yala'an, ??? ?????????? ?????????????; ?????? ????????????? mal'?n - "????????????" (?? ??????????, Tablets, 3:26; 4:21; 8:62; 15:2 [pp. 27, 38, 129, 219]). 80 I. I. Goldziher, Introduction to Islamic Theology and Law, Princeton/New Jersey 1981, p. 181. 2. Bah?'u'll'h, Tablets, 7:27 [p. 92]. 81 ??????-?-????, ?? 139; ?? ?????? "????????? ? ?????????? ??????????", ?? 84. 82 ??????-?-????, ?? 144; ?????????, Tablets, 3:5; 4:10; 7:13 (pp. 22, 35, 87). 83 ?????, 3:28; 3:118; 5:51. 84 ?? ??? ?????, ?????????? ?????????????????? ?????????, ?? 72 ?? 85 ?? ?????-????, ??????????, 223:1. 86 ??? ??, 77:1; 13:1; 35:8; 227:2 (??? 113 ??., 28, 72, 296 ??.); ?????????, ?????????, 119:4; ?????????, Tablets, 11:8; 11:23 (??? 165, 170). 87 ????????????? ?? ?????? ??????????: ??????-????, ?????????? ? ?????? (????????????, 227:1-31); ?????????? ????? ?? ?????? ?????, ? ?????????? ????? (????????????? ?????????????? ?????? ??????????????????, 1985 ?.); Ulrich Gollmer, "Der lange Weg zum Gr??ten Frieden", in: Bah?'?-Briefe, Heft 50 (October 1985), p. 128 ff.; Heft 52 (December 1986) p. 207 ff.; Udo Schaefer, The Imperishable Dominion. The Bah?'? Faith and the Future of Mankind, Oxford 1983, pp. 139-144. 88 Bah?'u'll'h, Tablets 4:12; 11:21 (pp. 36, 170). 89 ?????????, ?????????????? ??????, ??? 48; Bah?'u'll'h, Tablets 17:28 (p. 237); ?????????, ?????????, 115:4. 90 ?????????, ?????????????? ??????, ??? 36; ?????????, ?????????, 5:23; 163:5.



214-216 [p. 192 ff.]; Bah'u'll?h, Tablets 9:4-5 (p. 138 ff.);

???????, ???????, CXXX; ?????????? ??????

'Abdu'l-Bah?, The Secret of Divine Civilisation, p. 40).

117 ?????, 1:9.

118 ?????-????, ?????????? ??????, 44:14.

119 ?????????, ?????????, XXI.

120 Bah'u'll?h, Tablets 6:27; 7:5; 7:13; 8:53,63,74; 11:11-12,15 (p. 67, 84, 87, 125, 129 f., 133, 166 ff., 168); 'Abdu'l-Bah?, The Secret of Divine Civilisation, p. 46, 59 f., 98 f.

121 Suheil B. Bushrui, Retrieving our Spiritual Heritage. A Challenge of our Time. Inaugural Lecture, University of Maryland/USA, 1994.

122 ?????-????, ??????????, 110:2.

123 ?????-????, ??????????, 110:3.

124 Bah'u'll?h, Tablets 9:4 (p. 138).

— ??? ??????